

Título: *El tema del amor en Teócrito*

Tutor: Jesús Ureña Bracero

Descriptor: Estudio literario de la tipología del amor presente en los *Idilios* de Teócrito, de acuerdo con distintos parámetros (amor homosexual, heterosexual; exitoso, fracasado; humano, mitológico, etc.)

Título: *Menéndez Pelayo, traductor de literatura griega*

Tutor: Ramiro González Delgado

Descriptor: Se propone como TFG el análisis de las traducciones de textos griegos efectuadas por el polígrafo santanderino Marcelino Menéndez Pelayo y publicadas en sus *Odas, epístolas y tragedias* (1906). Se estudiarán diferentes aspectos relativos al traductor, a su formación, al análisis de la traducción y del contexto cultural de la época en que se realiza, al estudio literario del texto y a los posibles paratextos, así como la fortuna posterior de la traducción.

Título: *Ulises y Penélope en el teatro español del siglo XXI*

Tutor: Ramiro González Delgado

Descriptor: Se propone como TFG el análisis de varias obras, pertenecientes al presente siglo, que ponen en escena a los personajes homéricos Ulises y Penélope. Se comparará su historia con las fuentes clásicas y con otras recreaciones posteriores. Algunas de estas obras son: *Ulises* (2001) de Alfonso Pindado, *Aquel aire infinito* (2002) de Lluïsa Cunillé, *Ulises* (2005) de Gustavo Montes, *Soy Ulises. Estoy llegando* (2007) de Ainhoa Amestoy...

Título: *La primera cristiandad latina en el séptimo arte*

Tutor: Francisco Javier Tovar Paz

Descriptor: En función del número de referencias que se pueden trabajar, el tema de investigación o culminación de grado se ofrece tanto para la elaboración de TFM del MUI (con una contrastada práctica investigadora por parte del docente en torno a la relación literatura grecolatina y cine) como para TFG. En lo que se refiere a los TFGs se adapta el tema a Filología Hispánica y Clásicas (a través de la asignatura “Del latín a las lenguas romances”) y a Filología Inglesa (tomándose en consideración los autores que se estudian en el programa de “El mundo romano en sus textos” o en filmografías de habla inglesa). Como su título indica, se trata de analizar la presencia de la latinidad cristiana en distintas cinematografías y filmes a partir de autores antiguos, hechos históricos, motivos literarios, etcétera, para lo que se recurrirá a metodologías de Tradición Clásica y Literatura Comparada.

Título: *El tema del Tempus fugit en Horacio (Carm. 2.14) y su tradición clásica en la literatura española*

Tutor: Manuel Mañas Núñez

Descriptor: Traducción y estudio literario de la oda 2.14 de Horacio y su conexión con otras odas que recogen el tópico del *Tempus fugit*. Estudio de tradición clásica de dicha oda y del mencionado tópico en algunos poetas españoles de diferente época.

Título: *El léxico marino en el poema 64 de Catulo y en Valerio Flaco*

Tutor: Santiago López Moreda

Descriptor: Se trata de analizar y comparar ambos autores.

Título: *César, Pompeyo y Catón en la Farsalia de Lucano: simbolismo histórico y social*

Tutor: Victoria Manzano Ventura

Descriptor: Análisis de los tres personajes principales de la *Farsalia* de Lucano: César, Pompeyo y Catón de Útica bajo una perspectiva histórica, política y social. El objetivo es determinar la trascendencia histórica y social que Lucano asigna a cada uno de estos tres personajes en la epopeya mediante su hábil e intencionado procedimiento de caracterización.

Título: *Análisis de las noticias autobiográficas de Marcial presentes en sus Epigramas*

Tutor: Pedro Juan Galán Sánchez

Descriptor: El objetivo del TFG es la localización y organización de todo tipo de datos biográficos de Marcial diseminados en sus epigramas, intentando reconstruir, a partir de ellos, los rasgos más relevantes de su vida, su personalidad, sus costumbres, sus relaciones sociales, literarias, etc.

Título: *Tucídides y su legado desde el Renacimiento hasta nuestros días*

Tutor: Juan Carlos Iglesias Zoido

Descriptor: El objetivo del trabajo es que el alumno analice cuestiones básicas de la tradición del legado de Tucídides en el que la obra del historiador ateniense ha sido considerada como un modelo esencial de historiadores y teórico políticos. Para ello, en primer lugar, el alumno se familiarizará con la bibliografía más destacada que trata esta cuestión. En segundo lugar, estudiará y analizará las características de ese legado en un autor o en una obra representativos de la teoría historiográfica o política.

Título: *Eneas el arquero y su viaje: de Virgilio a Irene Vallejo*

Tutor: María Luisa Harto Trujillo

Descriptor: En la novela *El silbido del arquero*, Irene Vallejo retoma el argumento y, sobre todo, el protagonismo de Eneas en una novela que parte de la obra épica virgiliana, pero que establece también algunas variaciones en los recursos y técnicas literarias, personajes o argumento. Así pues, en este trabajo, nos centraremos en la tradición clásica, viendo qué es lo que permanece esencialmente en la novela actual y qué es lo que varía frente a la obra clásica.

Título: *Mitología y ecos de la épica grecolatina en La restauración de España (1607) de Cristóbal de Mesa*

Tutor: Juan María Gómez Gómez.

Descriptor: El trabajo consistirá en la detección y aprovechamiento que de los mitos clásicos y de las secuencias más recurrentes de la épica clásica grecolatina hace el poeta extremeño Cristóbal de Mesa en su poema épico *La restauración de España* (1607).

Título: *Gaspar Scioppio, apologista de la Minerva del Brocense. Edición y traducción anotada de la Praefatio de veteris ac novae Grammaticae Latinae origine, dignitate et usu de Scioppio.*

Tutor: Luis Merino Jerez

Descriptor: Gaspar Scioppio (1576-1649) fue un erudito alemán que, según propia confesión, tras haber oído hablar de la *Minerva* de Francisco Sánchez de las Brozas durante un viaje que realizó a Madrid en 1625, halló un ejemplar de dicho libro, lo leyó atentamente y admiró tanto la doctrina gramatical contenida en él que, basándose en dicha *Minerva*, escribió su *Grammatica philosophica* (1628). Su propósito era mejorar la enseñanza del latín aplicando las ideas lingüísticas de Sanctius. Se erige, por tanto,

Scioppio en un defensor apasionado de la que él denomina *grammatica Sanctiana* y en un censor acérrimo de las ideas gramaticales anteriores a Sánchez, calificándolas con el común sintagma de *grammatica Cloacina*.

Título: *El Liber de temporibus de Beda el Venerable. Edición, traducción y estudio*

Tutor: Joaquín Villalba Álvarez

Descriptor: Dentro de la extensa producción literaria de Beda el Venerable ocupan una parte importante sus trabajos en torno al emplazamiento exacto de la pascua y resurrección de Cristo (lo que se conoce como *Computus paschalis*). Sobre este tema escribió diversas obras, entre ellas el *Liber de temporibus* (c. 703). Se propone una edición, traducción y estudio de esta pequeña obra, que supone un primer acercamiento a la cuestión de la cronología de la Era Cristiana y que culminaría años más tarde, en 723, con la aparición del *De temporum ratione*, donde el monje inglés abordó este mismo asunto de manera más profunda y extensa.

Título: *Cartas de Aristéneto: traducción y comentario*

Tutor: Manuel Sanz Morales

Descriptor: Las cartas atribuidas a Aristéneto, un corpus formado por 50 epístolas, son uno de los mejores ejemplos de la epistolografía ficticia griega de tema erótico. El trabajo consistirá en la traducción y comentario literario de varias de estas cartas, que el alumno podrá elegir de acuerdo con el profesor, siempre sin superar 7 u 8 páginas de texto griego en total. El comentario deberá situar y contextualizar el texto en la obra de Aristéneto y en el género epistolográfico.

Título: *Traducción y comentario de los epigramas de Iamatiká, de Posidipo de Pela*

Tutor: Manuel Sanz Morales.

Descriptor: La obra del poeta helenístico Posidipo de Pela era casi por completo desconocida hasta que en 2001 fue publicado un papiro (P. Mil. Vogl. VIII 309) con epigramas que reúnen más de 600 nuevos versos. La obra no está aún traducida al español. El trabajo consiste en traducir el texto griego de siete de estos epigramas (95 a 101 en la edición de Austin y Bastianini, con un total de 32 versos), que constituyen la sección conocida como *Iamatiká* (ιαματικά), es decir, epigramas relativos a curaciones milagrosas. Esta traducción irá acompañada de una introducción y comentario que sitúen estos epigramas en de la obra de Posidipo, así como en el género literario al que pertenecen, y los pongan en relación con otras obras conocidas de carácter taumatúrgico.

Título: Animales fantásticos en Grecia: el grifo

Tutor: Míriam Librán Moreno

Descriptor: El trabajo propuesto consistirá en la traducción y comentario de los principales testimonios literarios griegos sobre el grifo, así como el estudio y análisis de los testimonios iconográficos sobre dicho animal.

Título: Análisis de las fuentes latinas presentes en Descripción de España, del geógrafo al-Idrisi

Tutor: Rocío Velasco de Castro

Lectura y traducción de una serie de fragmentos seleccionados de la obra, escrita en árabe, y cotejo con las fuentes latinas que se recogen en el texto. Se requiere el manejo de textos y fuentes en árabe y latín.